

Concluziile reclamantei

- Constatarea inexistenței sau, în subsidiar, anularea Deciziei C(2006)7093/6 a Comisiei din 19 decembrie 2006 privind recuperarea creanței nr. 3240206544, care urmează a fi plătită în solidar de membrii Grupului European de Interes Economic (GEIE) Euroterroirs, în cadrul proiectului 93.EU.06.002 referitor la realizarea unui studiu de inventariere a patrimoniului european de produse agricole și alimentare tipice și regionale (produse locale), cel puțin în măsura în care Hoofdproductschap Akkerbouw este obligată în solidar la restituirea întregului quantum al creanței menționate;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Reclamanta contestă recuperarea creanței de la Euroterroirs, impusă prin Decizia Comisiei din 14 august 2000. Potrivit reclamantei, ar trebui să se constate inexistența deciziei atacate, cel puțin în măsura în care prin aceasta reclamanta este obligată în solidar la restituirea întregului quantum al creanței, întrucât decizia este viciată prin erori grave și vădite. Totodată, reclamanta susține că lipsa de efecte juridice a deciziei poate fi constatată și după expirarea termenului de recurs.

Prin intermediul primului motiv, reclamanta susține că a fost încălcat Regulamentul nr. 2137/85⁽¹⁾, întrucât nu a fost niciodată membră a Grupului European de Interes Economic (GEIE) Euroterroirs, astfel încât nu poate să răspundă în această calitate.

În al doilea rând, reclamanta susține că i-a fost încălcat dreptul de a fi ascultată. Comisia nu i-a dat posibilitatea să își prezinte poziția înainte de emiterea deciziei atacate și i-a notificat decizia din 14 august 2000 numai odată cu decizia contestată de recuperare a creanței.

În al treilea rând, reclamanta invocă încălcarea principiului proporționalității. Comisia ar fi stabilit că reclamanta trebuia să răspundă în solidar, abia după șase ani de la constatarea creanței, fără a lua mai întâi măsurile adecvate împotriva grupului Euroterroirs însuși, împotriva Conseil national des Arts Culinaires (CNAC) din Franța, membru fondator al Euroterroirs, care asigură și conducerea acestuia, sau împotriva Franței, ca stat membru. În plus, potrivit reclamantei, experții olandezi angajați pentru anumite activități de inventariere în anul 1994/1995 în cadrul proiectului Euroterroirs ar fi primit o remunerație de numai 13 055 euro.

În sfârșit, recuperarea creanței este prescrisă, întrucât Comisia a transmis către Euroterroirs nota de debit contestată la 28 septembrie 2000 fără a informa reclamanta, în termen,

cu privire la acțiunile pe care l-ar putea întreprinde pentru întreprinderea prescripției.

(¹) Regulamentul (CEE) nr. 2137/85 al Consiliului din 25 iulie 1985 privind Grupul European de Interes Economic (GEIE) (JO L 199, p. 1, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 83).

Acțiune introdusă la 19 iunie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Commune de Valbonne**(Cauza T-238/08)**

(2008/C 223/88)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezențanți: L. Escobar Guerrero, agent, și E. Bouttier, avocat)

Pârâtă: Commune de Valbonne

Concluziile reclamantei

- Obligarea Commune de Valbonne, reprezentată de primarul său în funcție, la plata către reclamantă a unui quantum de 18 619,38 EUR corespunzând sumei principale de 14 261,29 EUR și sumei de 4 358,09 EUR dobânzi de întârziere scadente la 31 mai 2008;
- obligarea Commune de Valbonne la plata sumei de 5 000 EUR în scopul acoperirii cheltuielilor pe care le-a efectuat pentru recuperarea creanței sale;
- obligarea Commune de Valbonne la plata cheltuielilor de judecată efectuate în prezenta cauză.

Motivele și principalele argumente

Comisia a încheiat cu Commune de Valbonne în Franța, cu Commune de Fermo în Italia și cu grupul european de interes economic ARCHI-MED, pentru anii 1998 și 1999, un contract de cercetare și formare privind un proiect de instruire reciprocă între orașul Valbonne și provincia Di Ascoli Piceno, denumit „VALASPI MM 1027”.

Comunele și ARCHI-MED s-au angajat, printre altele, să transmită Comisiei un raport final. Întrucât acestea nu au transmis raportul menționat după ce au fost puse în întârziere de Comisie, aceasta a concluzionat că respectivii contractanți nu și-au respectat obligațiile care le reveneau în temeiul contractului și a încetat contractul solicitând rambursarea unei părți din sumele plătite în avans de Comisie, majorate cu dobânzi.

Confruntată cu insolvabilitatea ARCHI-MED, Comisia solicită obligarea părții la plata sumelor datorate, în măsura în care contractanții sunt ținuți împreună și solidar la executarea contractului.

Acțiune introdusă la 23 iunie 2008 — Konsum Nord/ Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-244/08)

(2008/C 223/89)

Limba de procedură: suedeza

Părțile

Reclamantă: Konsum Nord ekonomisk förening (Umeå, Suedia)
(reprezentant: U. Öberg, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Anularea în întregime a Deciziei C(2008) 311 final a Comisiei din 30 ianuarie 2008 privind ajutorul de stat acordat de Suedia pentru Konsum Jämtland ekonomisk förening
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Prin Decizia din 30 ianuarie 2008 privind ajutorul de stat nr. C 35/2006 (fost NN 37/2006) acordat de Suedia pentru Konsum Jämtland ekonomisk förening, care a fuzionat cu reclamanta în 2006, Comisia a stabilit că vânzarea de către municipalitatea comunei Åre a unor părți dintr-un teren fără construcții pentru 2 milioane de SEK în loc de 6,6 milioane de SEK, sumă ce fusese oferită de un concurent al Konsum Jämtland, Lidl, constituie un ajutor de stat contrar articolului 87 CE.

Potriviți argumentelor invocate de reclamantă în susținerea acțiunii sale, Comisia a comis o serie de aprecieri greșite cu ocazia calificării ca ajutor de stat a vânzării în discuție, întrucât:

- Comisia a stabilit în mod incorect că vânzarea nu s-a realizat la prețul pieței și constituie așadar un avantaj pentru Konsum Jämtland;
- Comisia nu a luat în considerare faptul că vânzarea face parte dintr-o serie de tranzacții cu terenuri încheiate între diferite părți, scopul acestora fiind aplicarea planului urbanistic al localității Åre;

— Comisia a presupus în mod incorect că oferta prezentată de către concurent, Lidl, era necondiționată, obligatorie și credibilă; și

— Comisia a aplicat eronat principiul investitorului privat într-o economie de piață.

În continuare, reclamanta susține că, în Comunicarea Comisiei privind elementele de ajutor de stat în vânzările de terenuri și clădiri de către autoritățile publice (⁽¹⁾), Comisia a încălcat propriile linii directoare și nu și-a îndeplinit obligația de investigare în condițiile în care nu a examinat toate împrejurările de fapt.

În final, reclamanta afirmă că pretinsul ajutor de stat nu denaturează competența și nu afectează schimburile comerciale între statele membre.

(¹) JO 1997 C 209, p. 3, Ediție specială 08/vol. 3, p. 56.

Acțiune introdusă la 20 iunie 2008 — Iranian Tobacco/ OAPI — AD Bulgartabac (TIR 20 FILTER CIGARETTES)

(Cauza T-245/08)

(2008/C 223/90)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamantă: Iranian Tobacco Company (Teheran, Iran) (reprezentant: M. Beckensträter, Rechtsanwältin)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: AD Bulgartabac Holding (Sofia, Bulgaria)

Concluziile reclamantei

- Anularea Deciziei Camerei întâi de recurs din 11 aprilie 2008 — R 798/20071 — comunicată la 21 aprilie 2008;
- obligarea intervenientei la plata cheltuielilor de judecată recuperabile, inclusiv cele efectuate în procedura principală și cele efectuate de pârât;
- în subsidiar, anularea Deciziei din 11 aprilie 2008 și a celei din 7 martie 2007 — 1414C și constatarea inadmisibilității cererii formulate de intervenientă la 8 noiembrie 2005.